

**МАРІУПОЛЬСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ**

Кафедра німецької та французької філології



**РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ**

**НДПП 1.2.9. Практичний курс основної іноземної мови (німецької)**

**Практика усного та писемного мовлення**

(шифр і назва навчальної дисципліни)

Освітньо-професійна програма Філологія. Мова і література (німецька) та  
«Середня освіта. Мова і література (німецька)»  
(назва)

спеціальність 035 Філологія.

035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька

014 Середня освіта. 014.02 Мова і література (німецька)

(код та найменування спеціальності)

факультет іноземних мов

(назва факультету)

Робоча програма з практичного курсу основної іноземної мови (німецької)

Практика усного та писемного мовлення  
(назва навчальної дисципліни)

для студентів 2 курсу денної форми навчання  
ОПП Філологія. Мова і література (німецька) та  
«Середня освіта. Мова і література (німецька)»

спеціальністю 035 Філологія. 035.04 3 Германські мови та літератури (переклад включно).  
перша – німецька

014 Середня освіта. 014.02 Мова і література (німецька)

Розробник:

старший викладач кафедри німецької та французької філології Даниленко О.С.  
(вказати авторів, їхні посади, наукові ступені та вчені звання)

Робоча програма затверджена на засіданні  
кафедри німецької та французької філології

Протокол від “28” серпня 2020 року № 1

Завідувач кафедри

  
(підпис)

( Кажан Ю.М. )  
(прізвище та ініціали)

© МДУ, 2020 рік  
© Даниленко, 2020 рік

## 1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, напрям підготовки, освітній рівень	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів – 7	Галузь знань 03 Гуманітарні науки / 01 Освіта (шифр і назва)	<b>Нормативна</b> (за вибором)	
	ОПП <u>Філологія. Мова і література (німецька)</u> та « <u>Середня освіта. Мова і література (німецька)</u> » (шифр і назва)		
Модулів – 3	Спеціальність (професійне спрямування):  <u>Філологія 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька / 014.02 Середня освіта Мова та література (німецька)</u>	Рік підготовки:	
Змістових модулів – 8		2-й	-й
Індивідуальне науково-дослідне завдання _____		Семестр	
(назва)		3-й, 4-й	-й
Загальна кількість годин <b>210</b>		Лекції	
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних – 4 самостійної роботи студента – 6	Освітній рівень: <b>Бакалавр</b>	год.	год.
		Практичні, семінарські	
		год. <b>84</b>	год.
		Лабораторні	
		год.	год.
		Самостійна робота	
		год. <b>126</b>	год.
Індивідуальні завдання: год. -			
Вид контролю: <b>іспит (3 семестр)</b> <b>залік (4 семестр)</b>			

Примітка:

Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної і індивідуальної роботи становить:

для денної форми навчання – аудиторні заняття складають 40 %

самостійна і індивідуальна роботи складають 60 %

## **2. Мета та завдання навчальної дисципліни**

### **2.1. Мета**

*Головна практична мета* цього курсу полягає у формуванні мовної, мовленнєвої, професійно-спрямованої, лінгвосоціокультурної та навчально-стратегічної компетентності студентів, які дозволяють вільно розмовляти на підставі володіння словниковим запасом та граматику на рівні А 1 згідно Загальноєвропейським рекомендаціям з мовної освіти. Для цього студенти вчаться читати, перекладати з німецької мови на рідну та з рідної на німецьку, писати, розуміти мову. Студенти отримують навички для подальшого вдосконалення своїх знань у галузі німецької мови.

Матеріал подається на комунікативній основі, яка спрямована на розвиток мовленнєвої діяльності студентів. Засвоєнні знання розширюються, поглиблюються та систематизуються на подальших курсах. Важливим є не тільки формування у студентів лінгвістичної та комунікативної компетентностей, але також знайомство з історією, культурою, соціальним життям Німеччини

### **2.2. Завдання курсу:**

- 1) Формування, розвиток та закріплення навичок усного та писемного мовлення.
- 2) Розвиток навичок та вмінь аудіювання з подальшою репродукцією як рідною так і іноземною мовами.
- 3) Формування вмінь монологічного та діалогічного мовлення у межах заданої теми, а також у процесі усного непідготовленого мовлення.
- 4) Оволодіння країнознавчими та знаннями про соціокультурну специфіку німецькомовного культурного простору у межах виучуваних комунікативних сфер, тем та ситуацій. Вміти визначати та інтерпретувати означену специфіку, тобто розвивати соціокультурну чутливість, щоб здійснювати спілкування між власною та іншомовною культурою.

### **2.3. Місце навчальної дисципліни в освітній програмі**

Навчальна дисципліна з «Практичний курс основної іноземної мови (німецької)» належить до дисциплін професійної підготовки

### **2.4. Передумови для вивчення дисципліни -**

### **2.5. Результати навчання:**

Навчання з дисципліни «Практичний курс основної іноземної мови (німецької)» спрямоване на формування мовної, мовленнєвої, професійно-спрямованої, лінгвосоціокультурної та навчально-стратегічної компетентності студентів. По закінченню вивчення цієї дисципліни студенти повинні мати наступні знання та уміння:

#### ***Мовленнєва компетентність:***

Усне мовлення – правильно вимовляти звуки і правильно інтонувати підготовлене повідомлення; переказувати прочитаний чи прослуханий текст; вести діалог в межах вивченого лексико-граматичного матеріалу; робити самостійне повідомлення за вивченою темою; відповідати на проблемні запитання; аргументувати.

Читання – читати вголос з правильною вимовою та інтонацією; читати про себе і розуміти нові тексти, які містять до 5% нових слів; знаходити ключові слова та вирази;

визначати головну ідею тексту, ставити проблемні запитання за змістом тексту і відповідати на поставлені запитання для перевірки розуміння прочитаного.

Аудіювання – розуміти інструкції, короткі розповіді; розрізняти схожі слова; визначати паузи, визначати зміст незнайомих лексичних одиниць, відрізняти головне від другорядного.

Писемне мовлення – писати диктанти із знайомими та новими словами, які відповідають вивченим правилам орфографії; писати листи, короткі біографії, твори; перекладати письмово з рідної мови на німецьку речення, складені на основі вивченого лексичного і граматичного матеріалу.

На першому курсі необхідно отримати, крім того, також основні відомості із галузей лексикології і словотвору, вивчити визначення корневих й афіксальних морфем, багатозначності слова, поняття про лексичні синоніми, антоніми й омоніми, засвоїти особливості вимови й написання іншомовних слів, яка належить до обов'язкового для вивчення мінімуму; вільні й стійкі словосполучення; стилістичне забарвлення слів і фразеологічних одиниць, відмінності у лексичних засобах рідної й іноземної мов, основні способи словотвору: афіксація і словоскладання, розподіл способів словоскладання за частинами мови.

### ***Мовна компетентність:***

#### ***Фонологічна компетентність***

Оволодіння фонетичною та орфоепічною нормами німецької мови. При аудіюванні вміти розпізнавати фоностилістичні аспекти усного мовлення з урахуванням відмінностей у діалектах; при говорінні володіти наявними орфоепічними нормами та вміти варіювати інтонацію та акцентувати наголосом логічно значущі аспекти висловлювання., використовувати сегментальні та супraseгментальні елементи різних фоностильових варіантів відповідно до комунікативної ситуації.

#### ***Граматична компетентність***

Знати граматичну будову мови, оволодіти наявними граматичними нормами, будувати висловлювання (усне письмове), самостійно обираючи граматичні конструкції відповідно до комунікативної ситуації. При аудіюванні та читанні розпізнавати та розуміти граматичні конструкції, які побутують у розмовному мовленні, однак є порушенням літературної норми.

#### ***Лексична компетентність***

*Об'єм лексичного запасу*, який підлягає до засвоєння становить 1000 лексичних одиниць (слів і фразеологізмів) та належать до стилістично нейтральної лексики, яка використовується у літературному і літературно-розмовному стилях спілкування. У цей обсяг включаються як лексика, засвоєна згідно із шкільною програмою так і мінімум фонетичних, граматичних і лексикологічних термінів, а також основні географічні назви плюс основні національності, лексичні мінімуми ( перелік тем див. нижче). Студент має продуктивно та рецептивно використовувати лексичні одиниці у комунікації (усно, письмово). Спираючись на засвоєний вокабуляр вміти чітко формулювати думки, підкреслювати смислоснагуче з урахуванням функціонально-стильового аспекту лексичних одиниць.

#### ***Лінгвосоціокультурна компетентність***

Знати особливості суспільства і культури спільноти країни, мова якої вивчається. Вміти пояснити та адекватно інтерпретувати отриману країнознавчу та соціокультурну інформацію, здійснювати міжкультурну комунікацію шляхом диференціації власного світогляду,

самопізнання та самореалізації від світогляду, самопізнання та самореалізації «іншого».

### ***Професійно-спрямована компетентність***

Володіти професійно орієнтованими мовленнєвими стратегіями, необхідними для комунікації у процесі викладання іноземної мови, а саме:

- для реалізації комунікативної функції: вміти повідомляти, пояснювати, описувати, розповідати, інформувати, доводити до відома, опитувати, запитувати, доповнювати, уточнювати та інше;
- для реалізації інтерактивної функції: вміти давати поради, рекомендації, пропозиції, вміти вимагати, погоджуватися, застерігати, підбадьорювати, хвалити, визнавати, критикувати, переконувати, забороняти, пробачати тощо;
- для реалізації рецептивної функції: вміти цікавитися, дивуватися, висловлювати захват, розчарування, сумнів, уподобання, співчуття, вміти дорікати та інше.

### ***Навчально-стратегічна компетентність***

Володіти різними навчальними та комунікативними стратегіями та вміннями використовувати у процесі вивчення іноземної мови (німецької) і в ситуаціях реального міжкультурного спілкування. Ця компетентність складається із двох компетентностей: навчальної та стратегічної. Навчальна – здатність студента користуватися раціональними прийомами розумової праці, стратегіями оволодіння мовленнєвими, лінгвосоціокультурною і мовними компетентностями; самостійно удосконалюватися в міжкультурному спілкуванні. Навчальна компетентність передбачає також вміння студентів здійснювати пошук додаткових матеріалів за темою, використовуючи різноманітні джерела інформації. Важливим питанням є, безперечно, оволодіння учнями прийомами активної мовленнєвої взаємодії, індивідуальної, парної і групової роботи, технологією навчання у співробітництві. Стратегічна компетентність – здатність компенсувати у процесі спілкування недостатній рівень володіння ІМ, а також мовленнєвого і соціального досвіду спілкування іноземною мовою; здатність користуватися стратегіями міжкультурного спілкування.

Програма побудована за вимогами кредитно-трансферної системи організації навчального процесу у вищих навчальних закладах та узгоджена з примірною структурою змісту навчального курсу, рекомендованою Європейською Кредитно-Трансферною Системою (ECTS).

### **3. Програма навчальної дисципліни**

#### **Змістовий модуль 1. Навчання та робота**

**Тема 1.** Шкільні роки.

**Тема 2.** Автобіографія.

**Тема 3.** Розпорядок дня.

#### **Змістовий модуль 2. Хобі та вільний час**

**Тема 1.** Організація дозвілля.

**Тема 2.** Музика, фотографія, кіно.

**Тема 3.** Біографія.

#### **Змістовий модуль 3. Гроші та споживання**

**Тема 1.** Гроші.

**Тема 2.** Купівля.

**Тема 3.** Банківські справи.

#### **Змістовий модуль 4. Робота та професія**

**Тема 1.** Телефонна розмова. Домовленість про зустріч.

**Тема 2.** Ввічливе прохання.

**Тема 3.** Листування.

#### **Змістовий модуль 5. Відпустка та подорож**

**Тема 1.** Туристичні брошури. В туристичному бюро.

**Тема 2.** Погода.

**Тема 3.** Транспорт.

#### **Змістовий модуль 6. Тварини та людина**

**Тема 1.** Дикі та домашні тварини.

**Тема 2.** Зовнішність людини та її характер. Почуття.

**Тема 3.** Похвала та критика. Рекомендації (sollten).

#### **Змістовий модуль 7. Житло та їжа**

**Тема 1.** Робота в домі та саду. Підрядні речення часу (als, wenn).

**Тема 2.** Здорове харчування. Рецепт.

**Тема 3.** В ресторані.

#### **Змістовий модуль 8. Політика та техніка**

**Тема 1.** Газети та журнали. Новини.

**Тема 2.** Проблеми навколишнього середовища.

**Тема 3.** Техніка. Інструкції.

#### 4. Структура навчальної дисципліни

Назви змістових модулів і тем	Кількість годин											
	денна форма						Заочна форма					
	усього	у тому числі					усього	у тому числі				
л		п	лаб	інд	с.р.	л		п	лаб	інд	с.р.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>Модуль 1+2</b>												
<b>Змістовий модуль 1. Навчання та робота</b>												
Тема 1. Шкільні роки.		-	3	-			-	-	-	-	-	-
Тема 2. Автобіографія.		-	3									
Тема 3. Розпорядок дня.		-	3	-			-	-	-	-	-	-
Разом за змістовим модулем 1	21		9			12	-	-	-	-	-	-
<b>Змістовий модуль 2. Хобі та вільний час</b>												
Тема 1. Організація дозвілля.		-	3	-			-	-	-	-	-	-
Тема 2. Музика, фотографія, кіно.		-	3	-			-	-	-	-	-	-
Тема 3. Біографія.		-	3	-			-	-	-	-	-	-
Разом за змістовим модулем 2	24	-	9	-		15	-	-	-	-	-	-
<b>Змістовий модуль 3. Гроші та споживання</b>												
Тема 1. Гроші.		-	3	-			-	-	-	-	-	-
Тема 2. Купівля.		-	3	-			-	-	-	-	-	-
Тема 3. Банківські справи.		-	3	-			-	-	-	-	-	-
Разом за змістовим модулем 3	21	-	9			12	-	-	-	-	-	-
<b>Змістовий модуль 4. Робота та професія</b>												
Тема 1. Телефонна розмова. Домовленість про зустріч.		-	3	-			-	-	-	-	-	-
Тема 2. Ввічливе прохання.		-	3	-			-	-	-	-	-	-
Тема 3. Листування.		-	3	-			-	-	-	-	-	-
Разом за змістовим модулем 4	24	-	9	-		15	-	-	-	-	-	-
<b>Змістовий модуль 5. Відпустка та подорож</b>												



Тема 1. Туристичні брошури. В туристичному бюро.		-	4	-			-	-	-	-	-	-
Тема 2. Погода.		-	4	-			-	-	-	-	-	-
Тема 3. Транспорт.		-	4	-			-	-	-	-	-	-
Разом за змістовим модулем 5	30	-	12	-		18	-	-	-	-	-	-
<b>Змістовий модуль 6. Тварини та людина</b>												
Тема 1. Дикі та домашні тварини.		-	4	-			-	-	-	-	-	-
Тема 2. Зовнішність людини та її характер. Почуття.		-	4	-			-	-	-	-	-	-
Тема 3. Похвала та критика.		-	4	-			-	-	-	-	-	-
Разом за змістовим модулем 6	30	-	12	-		18	-	-	-	-	-	-
<b>Змістовий модуль 7. Житло та їжа</b>												
Тема 1. Робота в домі та саду.		-	4	-			-	-	-	-	-	-
Тема 2. Здорове харчування. Рецепт.		-	4	-			-	-	-	-	-	-
Тема 3. В ресторані.		-	4	-			-	-	-	-	-	-
Разом за змістовим модулем 7	30	-	12	-		18	-	-	-	-	-	-
<b>Змістовий модуль 8. Політика та техніка</b>												
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Тема 1. Газети та журнали. Новини.		-	4	-			-	-	-	-	-	-
Тема 2. Проблеми навколишнього середовища.		-	4	-			-	-	-	-	-	-
Тема 3. Техніка. Інструкції.		-	4	-			-	-	-	-	-	-
Разом за змістовим модулем 8	30	-	12	-		18	-	-	-	-	-	-
<b>Усього годин</b>	210	-	84	-		126	-	-	-	-	-	-
<b>Модуль 3</b>												
ІНДЗ		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>Усього годин</b>	210		84		-	126	-					

## 5. Теми семінарських занять -

## 6. Теми практичних занять

№ з/п	Назва теми	Кількість годин
1	Шкільні роки.	3
2	Автобіографія.	3
3	Розпорядок дня.	3
4	Організація дозвілля.	3
5	Музика, фотографія, кіно.	3
6	Біографія.	3
7	Гроші.	3
8	Купівля.	3
9	Банківські справи.	3
10	Телефонна розмова.	3
11	Ввічливе прохання.	3
12	Листування	3
13	Туристичні брошури. В туристичному бюро.	4
14	Погода.	4
15	Транспорт.	4
16	Дикі та домашні тварини.	4
17	Зовнішність людини та її характер. Почуття.	4
18	Похвала та критика.	4
19	Робота в домі та саду.	4
20	Здорове харчування. Рецепт.	4
21	В ресторані.	4
22	Газети та журнали. Новини.	4
23	Проблеми навколишнього середовища.	4
24	Техніка. Інструкції.	4
	<b>Разом</b>	<b>84</b>

## 7. Теми лабораторних занять -

## 8. Самостійна робота

1. Виконання домашніх вправ та завдань при підготовці до практичних занять.
2. Робота у комп'ютерних класах (або вдома) з електронними носіями інформації, аудіо- та відеокасетами для опрацювання виучуваного матеріалу.
3. Читання текстів країнознавчого характеру зі словником, складання власних словників-мінімумів. Підготовка до дискусій за допомогою графіків, таблиць, асоціограм та фотографій.

	Практика усного та писемного мовлення			Кількість годин
	1	2	3	
	Аудіювання	Писемне мовлення	Монологічне(діалогічне) мовлення Читання / лексика	
ЗМ1с Автобіографія....	A 23 с. 20	C1 – C 16 с.24-31	B 1–B 6 с. 22-23; Teil D с.32-34	12
ЗМ2с Вільний час	A 6 с. 38	C 1 – C 18 с.53-63	B 1 – B 6 с.50-52; Teil D с. 64-66	15
ЗМ3с Купівля. Магазини.	A 16 с. 75	C1 – C 16 с.87- 94	B 1 – B 6 с.84- 86 ; Teil D с.95-96	12
ЗМ4с Листування.	A 24 с.101	C1 – C 14 с.119- 127	B 1- B 6 с. 116- 118; Teil D с.128-130	15
ЗМ5с Подорож	A 18 с. 141	C1–C 12 с.152- 157	B 1–B 7 с. 148- 151; Teil D с.158- 160	18
ЗМ6с Дикі та домашні тварини.	A 23 с. 171	C 1 – C 16 с.180 - 187	B 1- B 5 с.178- 179; Teil D с. 188-190	18
ЗМ7с Житло	A 12 с. 199	C1 – C 14 с.207-214	B 1–B 4 с. 205- 206; Teil D с. 214-216	18
ЗМ8с Газети та журнали.	A 24 с. 229	C1 – C 14 с.234-239 C 15- C 40 с.240-245	B 1 – B 5 с. 232-233; Teil D с.246-248	18
<b>Разом</b>				<b>126</b>

## 9. Індивідуальні завдання

### Змістовий модуль 1. Навчання та робота

#### Minilexikon für Studierende

- Besuchen Sie die Homepage der Universität Heidelberg. Hier finden Sie ein [Minilexikon der wichtigsten studienbezogenen Begriffe](#).
- Suchen Sie nach der Definition der folgenden Wörter: Campus, Immatrikulation, Kommilitone, Tutorien, Vorlesungen.
- Geben Sie die Definitionen mit Ihren eigenen Worten wieder.

### Змістовий модуль 2. Хобі та вільний час

#### Musikstadt Wien

- Sie sind in Wien und möchten sich über das Konzertangebot der Stadt informieren. Gibt es ein Konzert heute oder an einem anderen Tag dieser Woche, das Sie interessieren würde? Begründen Sie kurz Ihre Auswahl. (<http://www.viennaticketoffice.com>: Klicken Sie auf das Datum und ein Genre unter dem Menüpunkt „Musik“.)
- Verabreden Sie sich mit Ihrer Nachbarin/Ihrem Nachbarn zur ausgewählten Veranstaltung.

### Змістовий модуль 3. Гроші та споживання

#### Im Online-Geschäft: Mozarthaus Salzburg

- Sie sind im [Online-Geschäft des Salzburger Mozarthauses](#). Sie möchten für ca. 60 Euro Geschenke für Ihre Freunde und Familie kaufen. Kaufen Sie mindestens eine CD oder DVD, ein Buch und ein Souvenir. Erstellen Sie Ihre Liste.
- Begründen Sie Ihre Auswahl im Plenum.

### Змістовий модуль 4. Робота та професія

#### Prominente Studienabbrecher

- Auf den [Seiten des Spiegel-Magazins](#) finden Sie Fotos und kurze Informationen über Prominente ohne Hochschulabschluss.
- Machen Sie sich Notizen zu den Prominenten, die Sie kennen und interessant finden.
- Berichten Sie über die Berühmtheiten im Plenum.

### Змістовий модуль 5. Відпустка та подорож

#### Urlaub und Reisen

- Sie möchten nächste Woche eine Pauschalreise machen. Informieren Sie sich über drei bis vier Angebote auf der Seite: <http://www.ferien.de>
- Wählen Sie eine Reise aus und begründen Sie Ihre Entscheidung.
- Berichten Sie auch kurz über die Besonderheiten des Angebots.

### Змістовий модуль 6. Тварини та людина

#### Tiere und Menschen: Zoo Hannover

- Lesen Sie die alphabetische Liste der Tiere aus Ihrem Kontinent im [Zoo von Hannover](#)
- Berichten Sie über das Tier im Deutschkurs.
- Wählen Sie ein Tier aus und informieren Sie sich gründlicher darüber. (Dazu müssen Sie auf den Namen des Tiers klicken.)

### Змістовий модуль 7. Житло та їжа

#### Ein Abendessen planen

- Samstagabend möchten Sie mit Ihren Freunden im Hamburger Restaurant [Landhaus Scherrer](#) Ihren Geburtstag feiern. Wählen Sie ein Menü aus.

- Sie arbeiten in einem Restaurant. Stellen Sie das Restaurant vor und berichten Sie kurz über einige geplante Veranstaltungen. Nutzen Sie dazu [unseren Link zum Landhaus Scherrer](#) oder suchen Sie ein anderes Restaurant im Internet.

### Змістовий модуль 8. Політика та техніка Zeitungen

- Informieren Sie sich über zwei der folgenden Zeitschriften: [Focus](#), [Spiegel](#), [Psychologie heute](#), [GEO](#), [Brigitte](#). Wenn Sie möchten, können Sie auch noch eine weitere Zeitschrift auswählen, deren Internetseiten Sie sich selbst suchen.
- Welche sind die Hauptthemen der aktuellen Ausgabe? Welche Themen finden Sie interessant? Wie gut verstehen Sie den Text auf der Homepage?

### 10. Методи навчання

Граматико-перекладний метод , аудіолінгвальний і аудіовізуальний та комунікативно-орієнтований підходи у навчанні німецької мови.

### 11. Критерії оцінювання

Оцінка	Рейтингові бали	Оцінка за шкалою ECTS	Критерії оцінок
зараховано	90 - 100	A	Практичний зміст курсу засвоєно цілком, без пробілів, необхідні практичні навички роботи з засвоєним матеріалом сформовані, усі передбачені програмою навчання навчальні завдання виконані, якість їхнього виконання оцінено числом балів, близьким до максимального.
	82 - 89	B	Практичний зміст курсу засвоєно цілком, без пробілів, необхідні практичні навички роботи з засвоєним матеріалом в основному сформовані, усі передбачені програмою навчання навчальні завдання виконані, якість виконання більшості з них оцінено числом балів, близьким до максимального.
	74 - 81	C	Практичний зміст курсу засвоєно цілком, без пробілів, деякі практичні навички роботи з засвоєним матеріалом сформовані недостатньо, усі передбачені програмою навчання навчальні завдання виконані, якість виконання жодного з них не оцінено мінімальним числом балів, деякі види завдань виконані з помилками.
	64 - 73	D	Практичний зміст курсу засвоєно частково, але пробіли не носять істотного характеру, необхідні практичні навички роботи з засвоєним матеріалом в основному сформовані, більшість передбачених програм навчання навчальних завдань виконано, деякі з виконаних завдань, можливо, містять помилки.

	60 - 63	Е	Практичний зміст курсу засвоєно частково, деякі практичні навички роботи не сформовані, багато передбачених програмою навчання навчальних завдань не виконано, або якість виконання деяких з них оцінено числом балів, близьким до мінімального.
не зараховано з можливістю повторного складання	35 -59	FX	Практичний зміст курсу засвоєно частково, необхідні практичні навички роботи не сформовані, більшість передбачених програмою навчання навчальних завдань не виконано, або якість їхнього виконання оцінено числом балів, близьким до мінімального; при додатковій самостійній роботі над матеріалом курсу можливе підвищення якості виконання навчальних завдань.
не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	0 – 34	F	Практичний зміст курсу не засвоєно, необхідні практичні навички роботи не сформовані, усі виконані навчальні завдання містять грубі помилки, додаткова самостійна робота над матеріалом курсу не приведе до якого-небудь значимого підвищення якості виконання навчальних завдань.

## 12. Засоби оцінювання

Поточне тестування; оцінка за ІНДЗ; модульні контрольні роботи, підсумковий контроль

### 12. Розподіл балів, які отримують студенти

*для екзамену*

Поточне тестування та самостійна робота						екзамен	сума
Змістовий модуль №1	Змістовий модуль №2	Змістовий модуль №3	Змістовий модуль №4	МКР	ІНДЗ		
10	10	10	10	5	5	50	100

*для заліку*

Поточне тестування та самостійна робота						залік	сума
Змістовий модуль №5	Змістовий модуль №6	Змістовий модуль №7	Змістовий модуль №8	МКР	ІНДЗ		
15	15	15	15	5	10	25	100

### Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проєкту (роботи), практики	для заліку
90 – 100	<b>A</b>	відмінно	зараховано
82-89	<b>B</b>	добре	
74-81	<b>C</b>		
64-73	<b>D</b>	задовільно	
60-63	<b>E</b>		
35-59	<b>FX</b>	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	<b>F</b>	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

### 13. Інструменти, обладнання та програмне забезпечення

Навчальний план, робоча програма навчальної дисципліни, підручники і навчальні посібники, словники, методичні вказівки, схеми, таблиці, електронні носії інформації, персональні комп'ютери, Інтернет, контрольні та тестові завдання.

### 14. Рекомендовані джерела інформації

#### Базова література

1. Buscha Anne, Szita Szilvia *Begegnungen Deutsch als Fremdsprache Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch Sprachniveau A 2+*. / Anne Buscha, Szilvia Szita. – Leipzig : Schubert-Verlag, 2008. – 266 S.

#### Допоміжна література

1. Бориско Н.Ф. *Deutsch ohne Probleme!* / Н.Ф. Бориско Самоучитель немецкого языка (в двух томах). – К: ООО «ИП Логос», 2003.
2. Євгененко Д. А., Білоус О. М. *Практична граматики німецької мови. Навчальний посібник для студентів та учнів. Комунікативні вправи і завдання.* / Д.А. Євгененко, О. М. Білоус. – Вінниця : Нова книга, 2002. – 334 с.
3. Овчинникова А.В., Овчинников А.Ф. *500 упражнень по грамматике немецкого языка* / А.В. Овчинникова, А.Ф. Овчинников – Москва. Иностранный язык Оникс XXI век , 2002. – 344с.
4. *Dreyer-Schmitt Lehr-und Übungsbuch der deutschen Grammatik* / Dreyer-Schmitt -Verlag für Deutsch, 1996. – 391с.
5. *Grammatik Intensivtrainer A2 von Christiane Lemcke und Lutz Kohrmann.* Langenscheidt, 2006. – 98 S.
6. О. Тschobotar . *Deutsch als 2. Fremdsprache* / Tschobotar О.. - Donezk, 2003. – 340с.
7. *Optimal A1 Lehrbuch für Deutsch als Fremdsprache / Arbeitsbuch/ CD von Martin Müller, Paul Rusch, Theo Scherling und Lukas Wertenschlag.* – Langenscheidt 2004. – 130 S.
8. *Sowieso 2* Langenscheidt, Berlin und Munchen. 1995.
9. *Themen neu Kurs/Arbeitsbuch 2* Max Huber Verlag, 1993.

## Інформаційні ресурси

[www.schubert-verlag.de](http://www.schubert-verlag.de)

[www.langenscheidt.de](http://www.langenscheidt.de)

[www.vitaminde.de](http://www.vitaminde.de)

[www.passwort-deutsch.de](http://www.passwort-deutsch.de)

[www.goethe.de](http://www.goethe.de)

[www.daf-portal.de](http://www.daf-portal.de)

[www.hueber.de](http://www.hueber.de)

[www.tatsachen-ueber-deutschland.de](http://www.tatsachen-ueber-deutschland.de)